

# Montura para prismáticos Orion® Paragon-Plus™

n.º 5379 con trípode  
n.º 5376 sin trípode

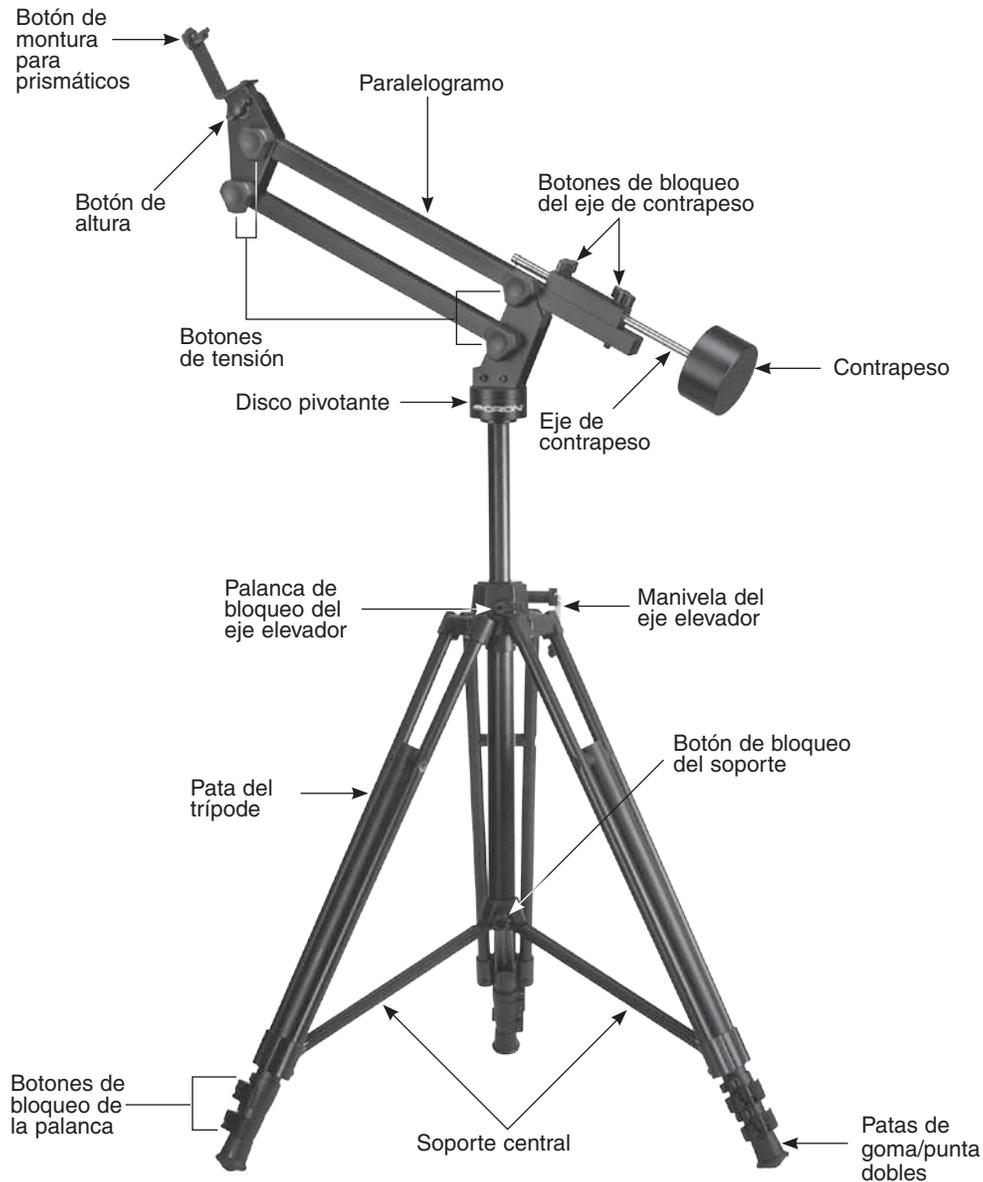


Figura 1. Montura para prismáticos Paragon-Plus

 **ORION**  
TELESCOPES & BINOCULARS

Proporcionando excepcionales productos ópticos desde 1975

Atención al cliente:

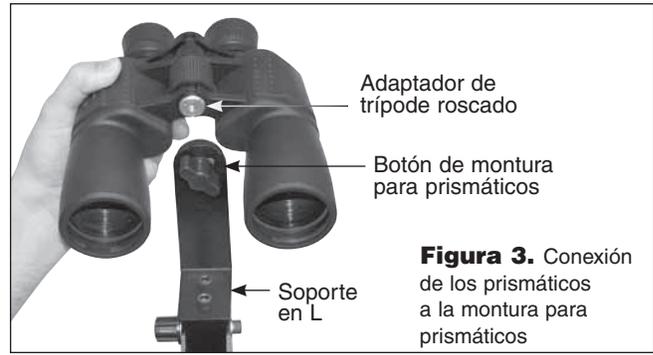
[www.OrionTelescopes.com/contactus](http://www.OrionTelescopes.com/contactus)

Oficinas corporativas:

89 Hangar Way, Watsonville, California 95076 - EE. UU.



**Figura 2.** Alinee el eje de conexión del cabezal plano con rosca del trípode con el agujero con rosca en la parte inferior del disco pivotante. A continuación, sujete la montura para prismáticos sin moverla mientras gira el disco pivotante para enroscarlo en el eje.



**Figura 3.** Conexión de los prismáticos a la montura para prismáticos

*Felicidades por la compra de la montura para prismáticos Orion Paragon-Plus.* Este aparato de soporte robusto está diseñado para permitir un uso cómodo de los prismáticos con hasta 80 mm de apertura para la observación astronómica o terrestre. La montura reduce en gran medida la tensión del brazo y coloca los prismáticos a una distancia del trípode, lo que permite al observador permanecer de pie o sentado cómodamente bajo los prismáticos mientras observa un objetivo por encima de su cabeza, incluso en el cenit. La montura permite subir y bajar los prismáticos sin perder de vista un objetivo, una excelente característica cuando dos o más personas de diferentes alturas están observando juntas.

Estas instrucciones explican el montaje y el uso de la montura para prismáticos Orion Paragon-Plus (n.º 5376, sin trípode) y de la montura y trípode para prismáticos Orion Paragon-Plus (n.º 5379). Por favor, léalas bien.

### **Conexión de la montura para prismáticos Orion Paragon-Plus a un trípode**

Las instrucciones de conexión explican la conexión a un trípode Paragon-Plus (incluido con el n.º 5379), o cualquier trípode robusto que ya tenga. Necesitará un destornillador de punta plana y una llave hexagonal de 2 mm para conectar la montura para prismáticos a un trípode. Consulte la figura 1 durante el montaje.

- 1) Retire el cabezal plano del trípode que tiene previsto utilizar. Si ha adquirido la montura y el trípode para prismáticos Paragon-Plus, no tendrá que hacerlo ya que el trípode no incluye un cabezal plano. Tenga en cuenta el tamaño del tornillo que utiliza el trípode para conectar el cabezal plano.
- 2) Coloque la montura para prismáticos al revés. En la parte inferior del disco pivotante (figura 1) hay un orificio roscado de 9,52 mm que contiene un inserto roscado de 6,35 mm-20. Es posible que tenga que retirarlo, dependiendo del trípode que utilice. Compare el tamaño del poste roscado del trípode con el tamaño del inserto de latón. Si el inserto de latón es demasiado pequeño, tendrá que retirarlo. Se debe retirar para usarlo con el trípode Paragon-Plus en el paquete n.º 5379. Para ello, utilice el destornillador de punta plana.
- 3) Extienda las patas del trípode lo máximo posible y bloquéelas con el botón de bloqueo del soporte (figura 1). Por el momento, mantenga las patas con la altura mínima. El trípode Paragon-Plus permite una gran separación de los apoyos para mejorar la estabilidad. La posición más amplia se consigue cuando el triple soporte está en la posición más baja posible que permite la carcasa del eje elevador. El botón de bloqueo del soporte debe estar apretado para fijar la posición. Cuando se utiliza la montura para prismáticos, las patas del trípode siempre deberán estar totalmente extendidas; de lo contrario el peso de la montura para prismáticos podría hacer que el trípode se vuelque.

- 4) Para el trípode Paragon-Plus, conecte la montura del paralelogramo a la plataforma en la parte superior del eje elevador (figura 2). En otros trípodes, enrosque la montura en el eje donde va normalmente el cabezal plano. Haga esto colocando el orificio de la parte inferior de la montura sobre el eje mientras sujeta la montura con una mano. Con la otra mano, gire el disco pivotante hasta que esté apretado.
- 5) Si está utilizando el trípode Paragon, fije el disco pivotante a la plataforma en la parte superior del eje elevador con los tornillos de ajuste situados debajo de la plataforma. Con la llave hexagonal de 2 mm, enrosque los tornillos hasta que estén firmes. La montura debe poder girar ahora sin desenroscarse del trípode.

La montura para prismáticos Paragon-Plus ya está montada y debe presentar un aspecto similar al de la figura 1.

### **Conexión de los prismáticos a la montura para prismáticos**

La montura para prismáticos Paragon-Plus puede sujetar prismáticos de hasta 80 mm de apertura. Los prismáticos deben tener un zócalo roscado para el montaje. Antes de montar los prismáticos, ajuste la altura del trípode al nivel desde el que desea observar. Consulte a continuación para obtener instrucciones sobre cómo elevar el trípode Paragon-Plus.

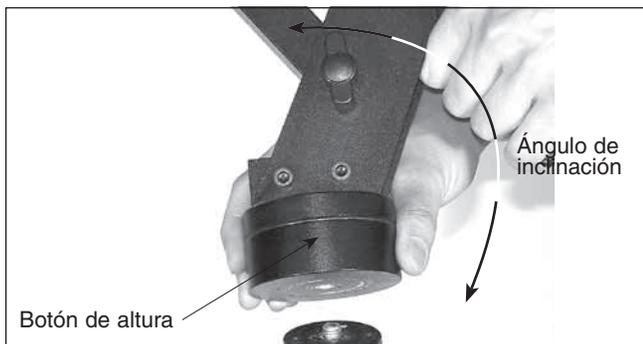
Retire la tapa de la cubierta del adaptador de trípode roscado de sus prismáticos. A continuación, enrosque el botón de la montura para prismáticos en el adaptador para trípode de los prismáticos hasta que esté seguro (figura 3). Tenga en cuenta que si utiliza unos prismáticos grandes que emplean un eje de apoyo central (como los Orion MegaView), necesitará una placa de montaje opcional (n.º 7589).

### **Equilibrado de la montura para prismáticos Paragon-Plus**

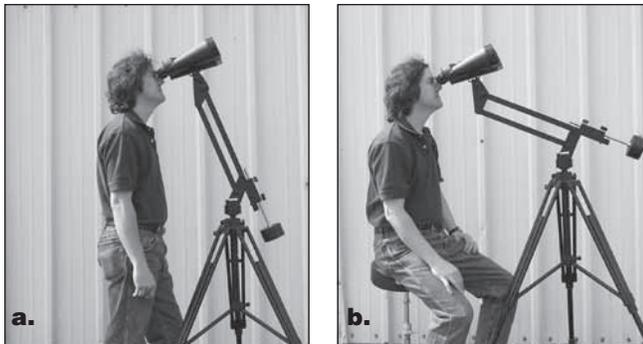
Para que la montura para prismáticos se mueva con suavidad, se deben equilibrar adecuadamente los prismáticos sobre la montura ajustando el eje de contrapeso. Tenga en cuenta que no es necesario un equilibrio perfecto, ya que el equilibrio se puede compensar utilizando los botones de tensión. Sin embargo, intente lograr el mayor equilibrio posible.

- 1) Afloje los cuatro botones de tensión y coloque con cuidado la montura en posición horizontal.
- 2) Afloje los botones del eje de contrapeso y deslice el eje de contrapeso fuera de la montura hasta que se equilibren los prismáticos en el otro extremo. Tenga en cuenta que tal vez sea imposible alcanzar un equilibrio perfecto con prismáticos muy ligeros o muy pesados.

Si no consigue equilibrar la montura (muy probable con prismáticos pequeños), puede realizar ajustes en los botones de tensión hasta que la montura se mantenga en su sitio cuando



**Figura 4.** El "ángulo de inclinación" de los prismáticos



**Figura 5.** Los prismáticos se mantendrán en el objetivo a medida que ajusta la altura usando el paralelogramo. La persona que está de pie en (a) mira lo mismo que cuando está sentado en (b). Tenga en cuenta que solo se ha movido el paralelogramo, el ángulo de inclinación de los prismáticos no. El disco pivotante y la altura de los prismáticos no deben ajustarse para que esta característica funcione.

deje de moverla. Si no es así, aumente la tensión con los botones de tensión.

### Ajuste del "ángulo de inclinación" de los prismáticos

El "ángulo de inclinación" se controla con el botón de altura (figura 4). Debe ajustar la tensión del botón de manera que los prismáticos se muevan al presionarlos, pero no por sí solos. Tenga en cuenta que a medida que el ángulo de los prismáticos se acerca al cenit, la tensión del botón deberá aumentarse de modo que los prismáticos no se caigan. Aumente la tensión del botón cuando coloque los prismáticos a un ángulo de 40° o más respecto a la horizontal.

### Ajuste del acimut

Para mover los prismáticos en acimut (izquierda/derecha) basta con girar la montura sobre el disco pivotante. No hay ninguna función de bloqueo del acimut.

### Ajuste de la altura de los prismáticos

Una característica interesante de la montura para prismáticos Paragon-Plus es que cuando los prismáticos apuntan a un objeto, la altura se puede ajustar para observadores diferentes sin mover los prismáticos de su objetivo. Para ello, basta con mover los prismáticos de manera que solo se mueva la parte de paralelogramo de la montura. No ajuste el ángulo de inclinación de los prismáticos ni mueva la montura sobre su disco pivotante. La figura 5 muestra esta función en acción. Con esta función, personas de distintas alturas pueden disfrutar de las vistas con los prismáticos sin tener que agacharse ni estirarse para llegar a los prismáticos.



**Figura 6.** La montura para prismáticos se puede utilizar para ver objetos en el cenit o cerca de él. Ajuste el trípode de manera que pueda colocarse debajo de los prismáticos para ver objetos en la parte superior del cielo.

### Ajuste de la altura del trípode Paragon-Plus (n.º 5379)

Tal vez considere que la posición de los prismáticos es demasiado baja cuando las patas del trípode están totalmente plegadas. Para elevar la altura, debe extender las patas del trípode. Debe retirar la montura para prismáticos antes de extender las patas del trípode para evitar que la montura y el trípode se caigan.

Cada pata del trípode tiene dos secciones telescópicas. Para extender una pata, afloje el botón de bloqueo de la palanca y extienda la pata. Cuando se haya extendido a la longitud deseada, apriete el botón de la palanca hacia abajo. Hay una práctica escala impresa en el segmento medio de cada pata, que se puede utilizar para evaluar la altura relativa de las patas.

Aunque el trípode Paragon-Plus también tiene un eje elevador, solo se debería utilizar con la montura para prismáticos después de levantar el trípode utilizando las patas. Al extender el eje elevador se reduce la estabilidad de la montura para prismáticos. Para utilizar el eje elevador, afloje el botón de bloqueo del elevador y gire la manivela del elevador para ajustarlo a la altura deseada. Luego apriete el botón de bloqueo del elevador.

### Patatas de goma/punta dobles (n.º 5379)

El trípode está equipado con patas de doble uso que están formadas por una pata de goma plegable y una punta metálica. Las patas de goma están pensadas para utilizar el trípode en interiores o sobre una superficie pavimentada y lisa. Las puntas de metal se recomiendan para lograr un agarre firme en superficies blandas. Para utilizar las patas de goma, gire la pata en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga. En esta posición, la punta metálica quedará totalmente plegada dentro de la goma. Asegúrese de que las tres patas de goma estén apoyadas en el suelo y no inclinadas hacia un lado.

Para exponer las patas de punta, gire la pata de goma en el sentido de las agujas del reloj hasta que la punta sobresalga de la goma. En algunos casos, es posible que desee quitar completamente las patas de goma para que quede expuesta una mayor parte de la punta metálica. Para ello, basta con tirar de las patas de goma para sacarlas de los anclajes. Es posible volver a colocarlas presionando en cualquier momento.

### Tope de seguridad del paralelogramo

El paralelogramo tiene un tope de seguridad que impide que las barras de aluminio se contraigan completamente, lo que evita que los dedos queden atrapados o aplastados debido a un cierre rápido accidental del paralelogramo. Esta característica también impide que el contrapeso golpee el trípode.

### Uso astronómico

La montura para prismáticos Paragon-Plus permite observar objetos desde el horizonte hasta el cenit. Para ver los objetos en el cenit, ajuste la montura para prismáticos y el trípode de manera que queden lo suficientemente altos como para que usted pueda estar de pie debajo de los prismáticos. A continuación, ajuste el ángulo de inclinación de los prismáticos para apuntar hacia el cenit. Permanezca debajo de los prismáticos y mire a través de ellos. Si lo hace correctamente debe ser similar a la figura 6.

### Transporte

Si desea transportar una distancia considerable la montura para prismáticos, debe quitar los prismáticos para evitar que resulten dañados. Para facilitar el transporte, es posible que desee separar la montura del trípode. Un maletín de transporte opcional (n.º 15161) también está disponible en Orion para facilitar el transporte.

### Cuidado y mantenimiento

Cuando se utiliza la montura bajo la luz directa solar, tenga en cuenta que su superficie negra puede calentarse. Si se utiliza la montura en condiciones de humedad, séquela completamente con un paño suave después de su uso. Limpie el trípode y la montura con un detergente suave y un paño suave.

### Especificaciones

Peso máximo de los prismáticos: 2,49 kg

Contrapeso: 3,62 kg

Botón de montura para prismáticos: acepta prismáticos con un adaptador de trípode 6,35 mm-20

Altura mínima de prismáticos (con trípode Paragon-Plus): 78,74 cm

Altura máxima para prismáticos (con trípode Paragon-Plus): 231,14 cm

Peso (sin trípode Paragon-Plus): 5,69 kg

Peso (con trípode Paragon-Plus): 8,89 kg

Funda de transporte: opcional

## Garantía limitada a un año

Este producto Orion está garantizado contra defectos en los materiales o mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía es en beneficio del comprador original solamente. Durante este período de garantía, Orion Telescopes & Binoculars reparará o reemplazará, a opción de Orion, cualquier instrumento cubierto por la garantía que resulte ser defectuoso, siempre que se devuelva a portes pagados. Se necesita un comprobante de compra (por ejemplo, una copia de la factura original). Esta garantía solo es válida en el país de compra.

Esta garantía no se aplica si, a juicio de Orion, el instrumento ha sido objeto de mal uso, maltrato o modificación, ni se aplica tampoco al desgaste normal por el uso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. No tiene la intención de eliminar o restringir otros derechos legales bajo las leyes locales sobre consumidores aplicables; sus derechos legales estatales o nacionales de consumidor que rigen la venta de bienes de consumo siguen siendo plenamente aplicables.

Para obtener más información sobre la garantía, visite [www.OrionTelescopes.com/warranty](http://www.OrionTelescopes.com/warranty).

Orion Telescopes & Binoculars

Oficinas corporativas: 89 Hangar Way, Watsonville, California 95076 - EE. UU.

Atención al cliente: [www.OrionTelescopes.com/contactus](http://www.OrionTelescopes.com/contactus)

© Copyright 2013 Orion Telescopes & Binoculars